

## WiFi Power Socket, 16 A

## WiFi-Steckdose, 16 A

Operating Instructions

**GB**

Bedienungsanleitung

**D**

Mode d'emploi

**F**

Instrucciones de uso

**E**

Руководство по эксплуатации

**RUS**

Istruzioni per l'uso

**I**

Gebruiksaanwijzing

**NL**

Οδηγίες χρήσης

**GR**

Instrukcja obsługi

**PL**

Használati útmutató

**H**

Návod k použití

**CZ**

Návod na použitie

**SK**

Manual de instruções

**P**

Kullanma kılavuzu

**TR**

Manual de utilizare

**RO**


Bruksanvisning

**S**

Käyttöohje

**FIN**

### 1. It's so simple:

- Just download the app **MIMOODZ WiFi** from the Apple app store or the Google Play store
- Start the **MIMOODZ WiFi** app
- If you're using it for the first time, you'll have to register and create a new account. If you already have an account, log in using your login details
- Plug the WiFi Smart power socket into an earthed socket
- Press and hold the button on the socket for approx. 5 seconds until the blue LED begins to flash quickly
- Now open the top-left menu  in the app and click **Devices**.
- Now click the + in the top-right corner and confirm that **Device is flashing quickly**.
- Now enter the name of your WiFi network and the password, confirming by clicking **Continue** in the top-right corner.
- The socket will now be connected. Once the connection has been established, the blue LED stops flashing
- Now you can set up, control and configure your WiFi Smart socket using the app.

### 2. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

### 3. Recycling Information

#### Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies:  
Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with

household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

### 4. Declaration of Conformity



Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00176533] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

### 5. Technical Data

<b>Input and output voltage</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maximum connection power</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frequency band</b>	2,4 GHz

### 6. Safety notes

- Do not connect multiple products in series. Do not cover when in use.
- The power outlet is voltage-free only when unplugged.
- Switch on and use only with the safety covers closed.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not continue to operate the device if it becomes visibly damaged.
- The product is intended for indoor use only.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!



#### Note

Detailed operating instructions are available at [www.hama.com](http://www.hama.com)

## 1. So einfach geht's:


- Laden Sie die APP **MIMOODZ WiFi** aus dem Apple App Store oder dem Google Play Store herunter
- Öffnen Sie die APP **MIMOODZ WiFi**
- Als Erstanwender müssen Sie sich registrieren und ein neues Konto anlegen. Falls Sie bereits über ein Konto verfügen, melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an
- Stecken Sie die WiFi Smart Steckdose in eine Schutzkontaktsteckdose
- Halten Sie den Taster an der Steckdose für ca. 5 Sekunden gedrückt bis die blaue LED schnell zu blinken beginnt
- Öffnen Sie jetzt in der APP oben links mit ☰ das Menü und klicken Sie auf **Geräte**
- Klicken Sie jetzt rechts oben in der Ecke + und bestätigen Sie mit **Gerät blinkt schnell**
- Geben Sie jetzt den Namen ihres WiFi Netzwerkes und das Passwort ein und bestätigen Sie rechts oben in der Ecke mit **Weiter**
- Die Steckdose wird nun verbunden. Bei erfolgreicher Verbindung hört die blaue LED auf zu blinken
- Jetzt können Sie die WiFi Smart Steckdose mit der APP einrichten, steuern und konfigurieren


## 2. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## 3. Entsorgungshinweise

### Hinweis zum Umweltschutz:

 Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

 Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## 4. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00176533] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads

## 5. Technische Daten

<b>Eingangs-/Ausgangsspannung</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maximale Anschlussleistung</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frequenzband</b>	2,4 GHz

## 6. Sicherheitshinweise


- Nicht hintereinander stecken. Nicht abgedeckt betreiben.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Nur mit geschlossenen Sicherheitsabdeckungen in Betrieb nehmen bzw. betreiben.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Betreiben Sie das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!



### Hinweis

Die ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter [www.hama.com](http://www.hama.com)

## 1. C'est aussi simple que ça :

- Téléchargez l'application **MIMOODZ WiFi** dans Apple App Store ou Google Play Store.
- Ouvrez l'application **MIMOODZ WiFi**.
- Si vous êtes un nouvel utilisateur, vous devrez vous enregistrer et créer un nouveau compte. Si vous possédez déjà un compte, connectez-vous avec vos données d'accès.
- Branchez la prise WiFi Smart dans une prise de courant avec contact de terre.
- Maintenez le bouton de la prise enfoncé pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que la LED bleue se mette à clignoter rapidement.
- Ouvrez le menu à l'aide de  dans l'application en haut à gauche, puis cliquez sur **Devices**
- Cliquez dans le coin supérieur droit sur + et confirmez avec **Device is flashing quickly**
- Saisissez le nom de votre réseau WiFi ainsi que le mot de passe, puis confirmez votre saisie en cliquant sur **Continue** dans le coin supérieur droit.
- La prise est alors connectée. La LED bleue cesse de clignoter en cas de bonne connexion.
- Vous pouvez désormais installer, contrôler et configurer la prise WiFi Smart au moyen de l'application.

## 2. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

## 3. Consignes de recyclage

### Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le

remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

## 4. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique de type [00176533] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

## 5. Caractéristiques techniques

Tension d'entrée / de sortie	220–240 V AC / 50–60 Hz
Puissance de connexion maximale	16 (2) A, 3500 W
Gamme de fréquences	2,4 GHz

## 6. Consignes de sécurité

- Ne branchez pas l'appareil en série. Ne recouvrez pas le système pendant son exploitation.
- L'appareil est hors tension uniquement lorsque la prise est retirée.
- Utilisez le produit uniquement avec les caches de protection fermés.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Cessez d'utiliser le produit en cas de détérioration visible.
- Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !



### Remarque

Vous trouverez un mode d'emploi détaillé sur [www.hama.com](http://www.hama.com).

## 1. El funcionamiento es así de fácil:


- Descargue la app **MIMOODZ WiFi** desde el App Store de Apple o el Play Store de Google
- Abra la app **MIMOODZ WiFi**
- Al utilizarla por primera vez, deberá registrarse y crear una cuenta nueva. Si ya dispone de una cuenta, inicie sesión con sus datos de acceso.
- Enchufe la toma de corriente WiFi Smart a una toma de corriente con puesta a tierra
- Mantenga pulsado el pulsador de la toma de corriente durante aprox. 5 segundos, hasta que el LED azul comience a parpadear rápidamente.
- Abra ahora con  el menú de la app, arriba a la izquierda, y haga clic en **Devices**
- Ahora, haga clic, en la esquina superior derecha, en +, y confirme pulsando **Device is flashing quickly**
- Introduzca ahora el nombre de su red WiFi y la contraseña y confirme, en la esquina superior derecha, pulsando **Continue**
- Seguidamente se produce la conexión de la toma de corriente. Si la conexión se produce correctamente, el LED azul deja de parpadear
- Ahora puede ajustar, controlar y configurar la toma de corriente WiFi Smart con la app.

## 2. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.


## 3. Instrucciones para desecho y reciclaje

### Nota sobre la protección medioambiental:

 Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicará lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de

aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

## 4. Declaración de conformidad

 Por la presente, Hama GmbH & Co KG, declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00176533] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.hama.com](http://www.hama.com) ->00176533 ->Downloads.

## 5. Datos técnicos

Tensión de entrada/salida	220–240 V AC / 50–60 Hz
Potencia máxima de conexión	16 (2) A, 3500 W
Banda de frecuencia	2,4 GHz

## 6. Instrucciones de seguridad

- No realice conexiones consecutivas. No operar tapado.
- La ausencia de tensión sólo se consigue con el conector desenchufado.
- Para la puesta en servicio o la operación del aparato deben estar cerradas las cubiertas de seguridad.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No siga utilizando el producto si presenta daños visibles.
- El producto está diseñado sólo para el uso dentro de edificios.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.



### Nota

Encontrará las instrucciones de uso completas en [www.hama.com](http://www.hama.com).

## 1. Порядок работы.

- Загрузите приложение **MIMOODZ WiFi** из Apple App Store или Google Play Store.
- Откройте приложение **MIMOODZ WiFi**.
- Теперь, при первом использовании, вам необходимо зарегистрироваться и создать новую учетную запись. Если у вас уже есть учетная запись, войдите в систему со своим именем пользователя и паролем.
- Вставьте розетку WiFi Smart в стенную розетку электросети с заземляющим контактом.
- Удерживайте нажатой кнопку розетки в течение примерно 5 с, пока синий светодиод не начнет быстро мигать.
- Откройте  меню в верхнем левом углу приложения и выберите пункт **Devices**.
- Нажмите на символ + в правом верхнем углу, нажмите **Device is flashing quickly**.
- Введите имя сети WiFi и пароль и в правом верхнем углу нажмите **Continue**.
- Розетка подключена к сети. После успешного подключения светодиод прекращает мигать.
- Настройка и управление розеткой WiFi Smart теперь осуществляется через приложение.

## 2. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

## 3. Инструкции по утилизации

### Охрана окружающей среды:



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2012/19/EU и 2006/66/EU действительно следующее: Электрические и электронные приборы, а также батареи

запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке,

повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

## 4. Декларация производителя



Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00176533] отвечает требованиям директивы 2014/53/EC. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

## 5. Технические характеристики

<b>Входное/выходное напряжение</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Макс. присоединяемая мощность</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Диапазон частот</b>	2,4 GHz

## 6. Техника безопасности

- Не включайте последовательно. Не препятствуйте естественной вентиляции.
- Устройство отключается только при отсоединении от розетки.
- Эксплуатируйте только с закрытыми защитными крышками.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Запрещается эксплуатировать вне помещений.
- Не давать детям!



### Примечание

Подробную инструкцию по эксплуатации см. на сайте [www.hama.com](http://www.hama.com).

## 1. È semplicissimo:


- Basta scaricare la app **MIMOODZ WiFi** dall'Apple Store o dal Google Play Store
- Aprire la app **MIMOODZ WiFi**
- Se si utilizza la app per la prima volta è necessario registrarsi e aprire un account. Se si ha già un account, inserire i dati di accesso
- Inserire la spina WiFi Smart in una presa.
- Tenere premuto il tasto sulla presa per ca. 5 secondi fino a che il LED blu non inizia a lampeggiare velocemente
- Aprire ora nella APP in alto a sinistra con ☰ il menu e cliccare su **Devices**
- Cliccare ora in alto a destra su + e confermare con il **Device is flashing quickly**
- Inserire il nome della propria rete WiFi e la password, confermare il alto a destra nell'angolo con **Continue**
- Ora la presa è collegata. Con un collegamento corretto la lampada LED blu smette di lampeggiare
- Ora è possibile impostare, gestire e configurare la lampada WiFi Smart LED con la app.

## 2. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

## 3. Indicazioni di smaltimento

### Informazioni per protezione ambientale:

 Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere

smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

## 4. Dichiarazione di conformità



Il fabbricante, Hama GmbH & Co KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00176533] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

## 5. Dati tecnici

<b>Tensione di entrata e di uscita</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Potenza massima di allacciamento</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Gamma di frequenza</b>	2,4 GHz

## 6. Indicazioni di sicurezza:

- Non inserire in serie Non mettere in funzione se coperta.
- Senza tensione solo con la spina scollegata.
- Mettere in funzione e adoperare solo con i coperchi di sicurezza chiusi.
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Non mettere in esercizio il prodotto se presenta danni visibili.
- Il prodotto è stato concepito solo per l'utilizzo all'interno degli edifici.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!



### Avvertenza

Le istruzioni per l'uso sono disponibili sul sito [www.hama.com](http://www.hama.com).

### 1. Zo makkelijk werkt het:

- Download de APP **MIMOODZ WiFi** uit de Apple App Store of de Google Play Store
- Open de APP **MIMOODZ WiFi**
- Voor het eerste gebruik moet u zich registreren en een nieuw account aanmaken. Indien u reeds over een account beschikt, dan meldt u zich met uw toegangsgegevens aan
- Steek het WiFi Smart-stopcontact in een stopcontact met randaarde
- Houd de drukknop op het stopcontact gedurende ca. 5 seconden ingedrukt totdat het blauwe ledje snel begint te knipperen
- Open nu linksboven in de app met ☰ het menu en klik op **Devices**
- Klik nu in de hoek rechtsboven op + en bevestig met **Device is flashing quickly**
- Voer nu de naam van uw wifi-netwerk en het wachtwoord in en bevestig in de hoek rechtsboven met **Continue**
- Het stopcontact wordt nu verbonden. Bij een succesvolle verbinding stopt het blauwe ledje nu met knipperen
- Nu kunt u het WiFi Smart-stopcontact met de APP instellen, regelen en configureren

### 2. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

### 3. Aanwijzingen over de afvalverwerking

#### Notitie aangaande de bescherming van het milieu:



Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische apparatuur, zoals batterijen mag niet met het huisvuil weggegooid worden. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten zoals batterijen op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking

duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

### 4. Conformiteitsverklaring



Hierbij verklaar ik, Hama GmbH & Co KG, dat het type radioapparatuur [00176533] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

### 5. Technische specificaties

<b>Ingangs-/uitgangsspanning</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maximaal aansluitvermogen</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frequentieband</b>	2,4 GHz

### 6. Veiligheidsinstructies

- Niet achter elkaar aansluiten. Niet afgedekt gebruiken.
- Alleen spanningsvrij als de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- Alleen in gebruik nemen of gebruiken met gesloten veiligheidsafdekkingen.
- Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Gebruik het product niet meer als het zichtbare beschadigingen vertoont.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen gebouwen.
- Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden!



#### Aanwijzing

De uitvoerige bedieningsinstructies vindt u onder [www.hama.com](http://www.hama.com)



**1. Είναι τόσο απλό:**

- Κατεβάστε την εφαρμογή **MIMOODZ WiFi** από το Apple App Store ή το Google Play Store
- Ανοίξτε την εφαρμογή **MIMOODZ WiFi**
- Ως νέος χρήστης, πρέπει να εγγραφείτε και να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό. Εάν έχετε ήδη λογαριασμό, συνδεθείτε με τα στοιχεία πρόσβασής σας
- Συνδέστε την έξυπνη πρίζα WiFi σε μια πρίζα ασφαλείας
- Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο στην πρίζα για 5 δευτερόλεπτα περίπου, μέχρι η μπλε λυχνία LED να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα
- Κατόπιν, στην εφαρμογή επάνω αριστερά ανοίξτε το μενού με το κουμπί  και κάντε κλικ στην επιλογή **Devices**
- Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο + στη γωνία επάνω δεξιά και επιβεβαιώστε με την επιλογή **Device is flashing quickly**
- Καταχωρήστε το όνομα του δικτύου WiFi και τον κωδικό πρόσβασης και επιβεβαιώστε με την επιλογή **Continue** στη γωνία επάνω δεξιά
- Τώρα η πρίζα έχει συνδεθεί. Εάν η σύνδεση πραγματοποιηθεί σωστά, η μπλε λυχνία LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει
- Κατόπιν, μπορείτε να διαμορφώσετε, να χειριστείτε και να ρυθμίσετε την έξυπνη πρίζα WiFi με την εφαρμογή

**2. Απώλεια εγγύησης**

Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και/ή των υποδείξεων ασφαλείας.

**3. Υποδείξεις απόρριψης****Υπόδειξη σχετικά με την προστασία περιβάλλοντος:**

Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU και 2006/66/EE ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής: Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να πετιούνται

στα οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές υποχρεούνται από τον νόμο να επιστρέφουν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και τις μπαταρίες στο τέλος της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την ανακύκλωση, επαναχρησιμοποίηση των

υλικών ή με άλλες μορφές χρησιμοποίησης παλιών συσκευών / Μπαταριών συνεισφέρετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απόρριψης σύμφωνα με τον κανονισμό για μπαταρίες και συσσωρευτές.

**4. Δήλωση συμμόρφωσης**

Με την παρούσα ο/η Hama GmbH & Co KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [00176533] πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

**5. Τεχνικά χαρακτηριστικά**

<b>Τάση εισόδου/εξόδου</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Μέγιστη ισχύς σύνδεσης</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Ζώνη συχνότητας</b>	2,4 GHz

**6. Υποδείξεις ασφαλείας**

- Μην συνδέετε τις συσκευές διαδοχικά. Μην λειτουργείτε τη συσκευή ενώ είναι καλυμμένη.
- Παύει να υπάρχει τάση μόνο όταν αφαιρεθεί το φιλς.
- Ενεργοποιήστε ή λειτουργήστε τη συσκευή μόνο με κλειστά καλύμματα ασφαλείας.
- Μην επιχειρήσετε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή εσείς οι ίδιοι. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν παρουσιάσει εμφανείς βλάβες.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση εντός κτιρίων.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν αυτή ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή.

**Υπόδειξη**

Μπορείτε να κατεβάσετε το εγχειρίδιο χειρισμού από τον ιστότοπο [www.hama.com](http://www.hama.com).

## 1. To dziecinnie proste:


- Pobrać aplikację **MIMOODZ WiFi** ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store.
- Otworzyć aplikację **MIMOODZ WiFi**.
- Jako użytkownik po raz pierwszy należy się zarejestrować i założyć konto. W przypadku posiadania konta zalogować się korzystając z własnych danych dostępowych.
- Wpiąć gniazdo wtykowe WiFi Smart do gniazda wtykowego z zestykiem ochronnym.
- Przez ok. 5 sek. przytrzymać przycisk na gnieździe wciśnięty, aż niebieska dioda LED zacznie szybko migać.
- Naciskając otworzyć w aplikacji ☰ menu u góry z lewej strony i wcisnąć **Devices**.
- Kliknąć w prawym górnym rogu + i potwierdzić przyciskiem **Device is flashing quickly**.
- Wprowadzić teraz nazwę sieci WiFi i hasło, a następnie potwierdzić w prawym górnym rogu przyciskiem **Continue**.
- Trwa podłączanie gniazda wtykowego. W przypadku pomyślnego podłączenia niebieska dioda LED przestaje migać.
- Teraz można ustawić, sterować i skonfigurować gniazdo wtykowe WiFi Smart za pomocą aplikacji.

## 2. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

## 3. Informacje dotycząca recyklingu

### Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:

 Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

## 4. Deklaracja zgodności



Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00176533] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

## 5. Dane techniczne

<b>Napięcie wejściowe/ wyjściowe</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maksymalna moc przyłączeniowa</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Zakres częstotliwości</b>	2,4 GHz

## 6. Wskazówki bezpieczeństwa

- Nie łączyc gniazd wtykowych ze sobą. Nie przykrywać.
- Brak napięcia tylko po wyciągnięciu wtyczki sieciowej.
- Uruchamiać tylko z zamkniętymi osłonami ochronnymi.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Nie używać produktu, gdy jest widocznie uszkodzony.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.
- Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!



### Wskazówki

Szczegółową instrukcję obsługi można znaleźć na stronie [www.hama.com](http://www.hama.com).

## 1. Ennyire egyszerű az üzembe helyezés:

- Töltse le a **MIMOODZ WiFi** alkalmazást az Apple Store-ból vagy a Google Play Store-ból
- Nyissa meg a **MIMOODZ WiFi** alkalmazást.
- Első használatkor regisztrálnia kell és új fiókot nyitni. Ha már rendelkezik fiókkal, adja meg a belépési adatokat
- Dugja be a WiFi Smart dugaszolóaljzatot egy földelt aljzatba
- Tartsa lenyomva a gombot kb. 5 másodpercig, míg a kék LED gyorsan villogni kezd.
- Ekkor nyissa meg az alkalmazást fent balra  a menü segítségével és kattintson a **Devices**-ra.
- Ezután kattintson a jobb felső sarokban található + gombra és erősítse meg a **Device is flashing quickly** paranccsal
- Ezt követően adja meg WiFi hálózata nevét és jelszavát, majd erősítse meg a jobb felső sarokban lévő **Continue** gombbal
- Az aljzat ekkor csatlakoztatva van. A sikeres csatlakoztatáskor a kék LED abbagyja a villogást
- Ettől fogva a WiFi Smart dugaszolóaljzat beállítását, kezelését és konfigurálását az alkalmazásról végezheti.

## 2. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkat.

## 3. Ártalmatlanítási előírások

### Környezetvédelmi tudnivalók:



Az európai irányelvek 2012/19/EU és 2006/66/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: Az elektromos és elektronikai készülékeket és az elemeket nem szabad a háztartási szemétként dobni! A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétként dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

## 4. Megfelelőségi nyilatkozat



Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00176533] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

## 5. Műszaki adatok

<b>Bemeneti/kimeneti feszültség</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Max. csatlakozási teljesítmény</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frekvenciatartomány</b>	2,4 GHz

## 6. Biztonsági előírások:

- Kerülje a több dugaszolóaljzat egymás mögé kapcsolását Ne üzemeltesse letakarva.
- Csak kihúzott dugasz esetén mentes a feszültségtől.
- Csak zárt biztonsági fedéllel üzemeltesse.
- Ne kísérelje meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bizonnyos illetékes szakemberre.
- Ne üzemeltesse tovább a terméket, ha nyilvánvaló sérülés látható.
- A termék csak épületen belüli használatra készül.
- Ez a készülék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!



### Hivatkozás

A részletes kezelési útmutató a [www.hama.com](http://www.hama.com) oldalon található.

## 1. Je to tak snadné:

- Stáhněte si aplikaci **MIMOODZ WiFi** z Apple App Store nebo Google Play Store
- Otevřete aplikaci **MIMOODZ WiFi**
- Jako nový uživatel se musíte zaregistrovat a založit si účet. Pokud již účet máte, přihlaste se pomocí svých přihlašovacích údajů
- Zaškrtněte zásuvku WiFi Smart do zásuvky s ochranným kontaktem
- Přidržejte tlačítko na zásuvce po dobu cca 5 sekund, dokud nezačne modrá LED dioda rychle blikat
- Otevřete v aplikaci nahoře vlevo pomocí ☰ menu a klikněte na **Devices**
- Klikněte v rohu vpravo nahoře na + a potvrďte pomocí **Device is flashing quickly**
- Zadejte název WiFi sítě a heslo a potvrďte v rohu vpravo nahoře pomocí **Continue**
- Zásuvka se připojí. V případě úspěšného připojení přestane modrá LED dioda blikat
- Nyní můžete zásuvku WiFi Smart pomocí aplikace nastavit, ovládat a konfigurovat

## 2. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

## 3. Pokyny k likvidaci

### Ochrana životního prostředí:



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po

uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby využití přispíváte k ochraně životního prostředí.

## 4. Prohlášení o shodě



Tímto Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176533] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

## 5. Technické údaje

<b>Vstupní/výstupní napětí</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maximální přípojovací výkon</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frekvenční pásmo</b>	2,4 GHz

## 6. Bezpečnostní pokyny


- Zástrčky nespojujte do sebe navzájem. Neprovazujte zakryté.
- Bez napětí jen při vytaženém konektoru.
- Do provozu uvádějte resp. provozujte pouze s uzavřeným bezpečnostním krytem.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- V případě viditelného poškození produkt již dále nepoužívejte.
- Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
- Výrobek nepatří do rukou dětem, stejně jako i všechny elektrické přístroje.



### Poznámka

Podrobný návod k použití najdete na [www.hama.com](http://www.hama.com)

## 1. Je to jednoduché:

- Stiahnite si aplikáciu **MIMOODZ WiFi** z Apple App Store alebo Google Play Store.
- Otvorte aplikáciu **MIMOODZ WiFi**.
- Ako nový používateľ sa musíte zaregistrovať a vytvoríte si nový účet. Ak už účet máte, prihláste sa pomocou svojich prihlasovacích údajov.
- Vložte WiFi Smart zásuvku do zásuvky s ochranným kontaktom.
- Podržte stlačené tlačidlo na zásuvke na cca 5 sekúnd, kým začne modrá LED dióda rýchlo blikať.
- V aplikácii v ľavom hornom rohu teraz otvorte Menu pomocou  a kliknite na možnosť **Devices**
- Teraz kliknite na + v pravom hornom rohu a potvrďte stlačením možnosti **Device is flashing quickly**
- Zadajte názov svojej WiFi siete s heslom. Postup potvrďte kliknutím na tlačidlo **Continue** v pravom hornom rohu
- Zásuvka je teraz pripojená. Pri úspešnom spojení prestane modrá LED dióda blikať.
- Pomocou aplikácie teraz môžete WiFi Smart zásuvku nastaviť, ovládať a konfigurovať.

## 2. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

## 3. Pokyny pre likvidáciu

### Ochrana životného prostredia:



Európska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opätovným zúžitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

## 4. Vyhlásenie o zhode



Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176533] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

## 5. Technické údaje

<b>Vstupné/výstupné napätie</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maximálny pripojovací výkon</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frekvenčné pásmo</b>	2,4 GHz

## 6. Bezpečnostné upozornenia


- Nezapájajte do sériového zapojenia. Neprevádzkujte odkryté.
- Stav bez napätia je iba pri vytahnutej zástrčke.
- Do prevádzky uvádzajte, prípadne prevádzkujte iba so zatvorenými bezpečnostnými krytmi.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Akékoľvek úkony údržby prenechajte príslušnému odbornému personálu.
- V prípade viditeľného poškodenia výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok je určený iba pre použitie v interiéri.
- Výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické prístroje.



### Poznámka

Podrobné informácie nájdete na stránke [www.hama.com](http://www.hama.com).

### 1. Bastante simples:


- Descarregue a aplicação **MIMOODZ WiFi** da Apple App Store ou da Google Play Store
- Abra a aplicação **MIMOODZ WiFi**
- Se for a primeira vez que utilizar a aplicação, é necessário registar-se e criar uma conta nova. Se já possuir uma conta, inicie a sessão com os seus dados de acesso
- Insira a tomada WiFi Smart numa tomada com contacto de protecção
- Mantenha o botão localizado na tomada pressionado durante aprox. 5 segundos até o LED azul começar a piscar rapidamente
- Agora, abra o menu com  no canto superior esquerdo da aplicação e clique em **Devices**
- Clique agora + no canto superior direito e confirme com **Device is flashing quickly**
- Introduza o nome da sua rede WiFi e a respetiva palavra-passe e confirme com **Continue** no canto superior direito
- Agora, a tomada é emparelhada. Após o emparelhamento, o LED azul para de piscar
- Agora pode ajustar, comandar e configurar a tomada WiFi Smart com a aplicação

### 2. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

### 3. Indicações de eliminação

#### Nota em Protecção Ambiental:

 Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

### 4. Declaração de conformidade



O(a) abaixo assinado(a) Hama GmbH & Co KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio [00176533] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

### 5. Especificações técnicas

<b>Tensão de entrada/saída</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Potência de ligação máxima</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Banda de frequências</b>	2,4 GHz

### 6. Indicações de segurança

- Não ligue em série. Não tape o aparelho durante o funcionamento.
- Sem tensão apenas com a ficha removida da tomada.
- Coloque em funcionamento ou utilize apenas com as tampas de protecção fechadas.
- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.
- O produto é adequado apenas para instalação em interiores.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!



#### Nota

O manual de instruções detalhado pode ser consultado em [www.hama.com](http://www.hama.com)

### 1. Kurulumu kolaydır:

- **MIMOODZ WiFi** uygulamasını Apple App mağazası veya Google Play mağazasından indirin
- **MIMOODZ WiFi** uygulamasını açın
- İlk kullanıcı olarak kaydolup yeni bir hesap oluşturmanız gerekir Daha önceden bir hesabınız varsa, erişim verilerinizle giriş yapın
- WiFi Smart prizini bir emniyet kontaklı prize takın
- Mavi LED hızlı şekilde yanıp sönmeye başlayana kadar prizdeki butonu yakl. 5 saniye basılı tutun
- Şimdi uygulama ile üst solda ☰ menüyü açın ve **Devices** üzerine tıklayın
- Şimdi sağ üst köşede + üzerine tıklayın ve **Device is flashing quickly** ile onaylayın
- Şimdi WiFi ağınızın adını ve şifreyi girin ve sağ üst köşede **Continue** ile onaylayın
- Priz şimdi bağlanır Bağlantı başarılı ise mavi LED'in yanıp sönmeye durur
- Şimdi WiFi Smart prizini uygulama ile kurabilir, kontrol edebilir ve yapılandırabilirsiniz

### 2. Garanti reddi

Hama GmbH & Co KG şirketi yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarına uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

### 3. Atık Toplama Bilgileri

#### Çevre koruma uyarısı:



Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ve 2006/66/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren: Elektrikli ve elektronik cihazlarla piller normal evsel çöpe atılmamalıdır. Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları piller, kamuya ait toplama yerlerine veya satın alındıkları yerlere götürülmelidir. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

### 4. Uygunluk beyanı



İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00176533] 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB

Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:  
www.hama.com -> 00176533 -> Downloads.

### 5. Teknik bilgiler

<b>Giriş/çıkış gerilimi</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maksimum bağlantı kapasitesi</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frekans bandı</b>	2,4 GHz

### 6. Güvenlik uyarıları

- Arka arkaya takmayın. Üstünü örterek çalıştırmayın.
- Sadece fişi çekildiğinde enerjisizdir.
- Sadece güvenlik kapakları kapalı durumda devreye alın ve çalıştırın.
- Cihazı kendiniz onarmaya veya bakımını yapmaya çalışmayınız. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırınız.
- Hasarlı olduğu açıkça görünen ürünleri çalıştırmayın.
- Bu ürün sadece bina içinde kullanmak için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmamalıdır!



#### Not

Ayrıntılı kullanım talimatını [www.hama.com](http://www.hama.com) adresinde bulabilirsiniz

### 1. Așa de simplu este:

- Copiați aplicația **MIMOODZ WiFi** din Apple App Store sau Google Play Store.
- Deschideți aplicația **MIMOODZ WiFi**
- Ca prim utilizator trebuie să vă înregistrați și să vă deschideți un cont nou. Dacă aveți deja un cont trebuie să vă înregistrați cu datele de acces.
- Introduceți priză WiFi Smart într-o priză cu contact de protecție.
- Apăsăți butonul prizei cca 5 secunde până când LED-ul albastru începe să lumineze rapid intermitent.
- În aplicație stânga sus, deschideți meniul ☰ cu și dați click pe **Devices**
- Dați click dreapta sus în colț pe + și confirmați cu **Device is flashing quickly**
- Introduceți numele rețelei WiFi și parola și confirmați dreapta sus în colț cu **Continue**
- Priza se conectează. La conectarea cu succes LED-ul albastru încetează să lumineze intermitent.
- Acum puteți adapta, comanda și configura priză WiFi Smart cu ajutorul aplicației.

### 2. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

### 3. Informații pentru reciclare

#### Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător:



Din momentul aplicării directivelor europene 2012/19/EU și 2006/66/EU în dreptul național sunt valabile următoarele:

Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoierul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

### 4. Declarație de conformitate



Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG, declară că tipul de echipamente radio [00176533] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

### 5. Date tehnice

<b>Tensiune intrare / ieșire</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Putere maximă de conectare</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Bandă de frecvență</b>	2,4 GHz

### 6. Instrucțiuni de siguranță

- Nu se conectează în serie. Nu se utilizează în stare acoperită.
- Fără tensiune numai prin scoaterea fișei.
- Se utilizează și se pune în folosință numai cu acoperirea de siguranță.
- Nu încercați să reparați sau să depanați aparatul. Operațiile de reparații se execută numai de personal de specialitate.
- Nu utilizați produsul în continuare dacă prezintă cazuri evidente de deteriorări.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
- Acest aparat, ca de altfel toată aparatura electronică, nu are ce căuta în mâinile copiilor!



#### Instrucțiuni

Instrucțiunile de folosire amănunțite le găsiți la [www.hama.com](http://www.hama.com).



## 1. Så enkelt är det:

- Hämta APPEN **MIMOODZ WiFi** från Apple App Store eller Google Play Store
- Öppna APPEN **MIMOODZ WiFi**
- Första gången du använder appen måste du registrera dig och skapa ett nytt konto. Om du redan har ett konto loggar du in med dina inloggningsuppgifter
- Stick in WiFi Smart-kontakten i en jordad kontakt
- Håll knappen på kontakten intryckt i ca 5 sekunder tills den blå LED-lampan börjar att blinka snabbt
- Öppna nu menyn högst upp till vänster i APPEN med ☰ och klicka på **Devices**
- Klicka högst upp i det högra hörnet + och bekräfta med **Device is flashing quickly**
- Skriv in namnet på ditt WiFi-nätverk och lösenordet och bekräfta högst upp i det högra hörnet med **Continue**
- Nu förbinds stickkontakten. När den blå lampan har förbundits slutar den att blinka.
- Nu kan du installera, styra och konfigurera WiFi Smart-kontakten med APPEN

## 2. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetskänvisningarna inte följs.

## 3. Kasseringshänvisningar

### Not om miljöskydd:



Efter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte kastas i hushållssoporna. Konsumenterna är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten omfattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material/batterier bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

## 4. Försäkran om överensstämmelse



Härmed försäkras Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00176533] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads

## 5. Tekniska data

<b>Ingångs-/utgångsspänning</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maximal anslutningseffekt</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Frekvensintervall</b>	2,4 GHz

## 6. Säkerhetsanvisningar

- Sticks ej in efter varandra. Används ej täckta.
- Bara spänningsfri vid utdragen stickkontakt.
- Ska bara tas i drift resp. användas med stängt säkerhetsskydd.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlätt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.
- Fortsätt inte använda produkten när den har tydliga skador.
- Produkten är bara avsedd för inomhusanvändning.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!



### Hänvisning

Du hittar en utförligare bruksanvisning under [www.hama.com](http://www.hama.com)

### 1. Näin helppoa se on:

- Lataa **MIMOODZ WiFi** -sovellus Apple App Storesta tai Google Play Storesta
- Avaa **MIMOODZ WiFi** -sovellus
- Ensimmäisenä käyttäjänä sinun tulee rekisteröityä ja luoda uusi tili. Mikäli sinulla on jo tili, kirjautu sisään entisillä tiedoillasi.
- Työnnä WiFi Smart -pistorasia suojakoskettimen pistorasiaan
- Pidä pistorasian painiketta painettuna n. viisi sekuntia, kunnes sininen LED alkaa vilkkumaan nopeasti
- Avaa seuraavaksi sovelluksen vasemmasta ylänurkasta  valikko ja klikkaa kohtaa **Devices**
- Klikkaa nyt oikeasta ylänurkasta kohtaa + ja vahvista valinta valitsemalla **Device is flashing quickly**
- Syötä nyt WiFi-verkon nimi ja salasana ja vahvista valinta oikeasta ylänurkasta valitsemalla **Continue**
- Pistorasia kytketään. Kun kytkeminen onnistui, sininen LED lopettaa vilkkumisen
- Nyt sovelluksella voi tehdä WiFi Smart -pistorasian asetukset ja sitä voi ohjata ja konfiguroida

### 2. Vastuun rajoitukset

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

### 3. Hävittämisohjeet

#### Ympäristönsuojelua koskeva ohje:

 Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien/paristojen uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

### 4. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00176533] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176533 -> Downloads.

### 5. Tekniset tiedot

<b>Tulo-/lähtöjännite</b>	220–240 V AC / 50–60 Hz
<b>Maksimikytkentäteho</b>	16 (2) A, 3500 W
<b>Taajuusnauha</b>	2,4 GHz

### 6. Turvaohjeet

- Älä kytkä peräkkäin. Älä käytä peitettyinä.
- Jännitteetön vain, kun pistoke on irrotettu.
- Ota käyttöön tai käytä vain suojakannet suljettuina.
- Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt vastuulliselle ammattihenkilöstölle.
- Älä käytä tuotetta enää, jos se on ilmeisesti vaurioitunut.
- Tuote on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Tämä laite kuten muutkaan sähkölaitteet eivät kuulu lasten käsiin!



#### Ohje

Yksityiskohtainen käyttöohje on sivulla [www.hama.com](http://www.hama.com).

---

---

***hama***®

Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim / Germany  
[www.hama.com](http://www.hama.com)

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00176533/08.17